



三峡大学
外国语学院
SFS SCHOOL OF
FOREIGN
CTGU STUDIES



2024年|三峡大学外国语学院|来华留学生
2024 SFS, CTGU Prospectus for International Students

»» 招生简章

目录

一、三峡大学外国语学院简介

I. Brief Introduction of CTGU
I. Présentation de la Faculté des Langues Étrangères de l'Université des Trois Gorges
I. CTGU को संक्षिप्त परिचय
এক. চায়না থ্রি গর্জেস

二、招生专业

II. Program
II. Programme de Recrutement
II. কার্যক্রম
দুই. প্রোগ্রাম

三、申请人条件

III. Eligibility
III. Qualifications
III। যোগ্যতা
তিন: যোগ্যতা

四、新生奖学金

IV. Scholarship for New Students
IV. Bourses pour les Nouveaux Étudiants
IV। नयाँ विद्यार्थीहरूको लागि छात्रवृत्ति
চার. নতুন শিক্ষার্থীদের জন্য বৃত্তি:(চীনা সরকার বৃত্তি)

五、申请流程

V. Application Procedure
V. Processus de Candidature
V. আবেদন প্রক্রিয়া
পাঁচ. আবেদন পদ্ধতি

六、申请材料

VI. Application Documents
VI. Documents de candidature
VI. আবেদন কাগজাতহরু
ছয়. আবেদন নথি

七、申请时间、报到与注册

VII. Application Period/Registration
VII. Période de candidature / Inscription et Bourse du gouvernement chinois
VII। আবেদন অবধি / দর্তা
সাত. আবেদনের সময়কাল/নিবন্ধন

八、费用相关

VIII. Fees
VIII. Frais
VIII। শুল্ক
আট. খরচ

九.联系方式

IX. Contacts
IX. Contact
IX. सम्पर्क जानकारी
নোনাগা যোগ

NO.

01

06

10

14

20

25

29

32

35

一、三峡大学外国语学院简介

三峡大学坐落在世界水电之都、中国旅游名城、三峡工程所在地—湖北省宜昌市。这里有世界闻名的三峡大坝，名人文化及民俗文化历史悠久，中医药资源和特有的生态环境资源丰富。学校是湖北省属高校中招收留学生人数、专业设置和英语授课规模最大的高校，设有汉语水平考试（HSK）考点。学校是中国教育部“来华留学示范基地”建设单位，“优本项目”和“丝路奖学金”项目高校，通过国家来华留学质量认证，现有来华留学生1300余人。学校响应国家“一带一路”倡议，开展国别与区域研究，尼泊尔研究中心入选教育部备案。先后在美国德州达拉斯和非洲乍得建有孔子学院。

三峡大学外国语学院是学校为实现“水电特色鲜明的高水平地方综合性大学”的建设目标而设立的教学和科研实体。现拥有外国语言文学一级学科硕士点，外国语言文学省级重点培育学科，英语语言文学、外国语言学及应用语言学、国别与区域研究、翻译硕士专业学位、学科教学（英语）专业学位五个二级学科硕士点和英语、法语、日语三个本科专业，担负着全校本科生和研究生的英、日、法、德、韩语五个语种的公共外语和二外教学任务。

从2022年起开始招收国别与区域硕士专业来华留学生，现有近30名国际学生在本专业学习。目前在校全日制本科生971人，研究生超200人。目前，学院正按照“十四五”发展规划暨2035年发展纲要，满怀信心，为实现“多语种、高层次、国际化和综合实力较强的地方高校一流外国语学院”的建设目标而努力奋斗。

I. Brief Introduction of CTGU

China Three Gorges University (CTGU) is located in Yichang City, Hubei Province, where there is worldwide famous Three Gorges Project with a long historic culture on celebrities and folk-custom, rich resources of Chinese traditional medicine and special ecological environment. CTGU, with more than 1300 international students currently, is a major destination in Hubei Province for international students and provides the largest scale of English medium education activities. A Chinese Proficiency Test (HSK) center is officially established in CTGU. The University, one of the Demonstration Bases of the Ministry of Education of China for International Students Education in China, is authorized in both sending Chinese students' abroad and accepting international students under CSC scholarships. Under the implement of Belt and Road Initiative, CTGU actively participate in promoting research on International and Regional Studies, for example, the Nepal Research Center of CTGU has been approved by the

Ministry of Education. CTGU has also joined the Confucius Institutes establishment in Dallas, Texas, USA and Chad, Africa.

China Three Gorges University established the School of Foreign Studies [SFS] as a teaching and research center to realize the educational goal of building a high-level and comprehensive university with distinctive hydropower characteristics. SFS now offers one primary discipline master's program in foreign language and literature. Under this primary program, five secondary discipline graduate majors are provided, foreign language and literature, linguistics and applied linguistics, international and regional studies, professional master's degree of translation and interpreting (MTI) and master of education in teaching English.

The program of Master of Arts in International and Regional Studies opened for international students since 2022. There are nearly 30 international students in this program. Currently, there are 971 full-time undergraduate home students on campus in the program of BA in English, French, and Japanese respectively while more than 200 post graduate home students in the program of MA in English, Translation, and MEd in English Teaching.



I. Présentation de la Faculté des Études Internationales de l'Université des Trois Gorges

L'Université des Trois Gorges est située à Yichang, dans la province du Hubei, en Chine, célèbre pour abriter le barrage des Trois Gorges, un chef-d'œuvre mondial de l'hydroélectricité. Cette ville est également une destination touristique renommée et un site clé du projet des Trois Gorges. Elle jouit d'une riche histoire culturelle, d'une culture populaire florissante et d'une abondance de ressources médicales traditionnelles chinoises et d'un environnement écologique unique.

Notre université est l'une des institutions d'enseignement supérieur de la province du Hubei qui accueille le plus grand nombre d'étudiants étrangers, offrant une variété de programmes d'études et une grande échelle d'enseignement en anglais. De plus, notre université est un centre d'examen pour le Test de compétence en chinois (HSK). Elle est également désignée par le Ministère Chinois de l'Éducation comme une « Base de démonstration pour les étudiants étrangers en Chine », un établissement participant au « Projet d'excellence en enseignement » et un établissement de « l'Étude de la Route de la Soie » soutenu par des bourses d'études. Notre université a obtenu la certification nationale de qualité pour étudier en Chine et compte actuellement plus de 1300 étudiants étrangers.

En réponse à l'initiative chinoise « Une Ceinture, Une Route », notre université mène des études internationales et régionales, avec la création d'un Centre d'Études Népalaises approuvé par le Ministère de l'Éducation. Nous avons également établi des Instituts Confucius à l'Université du Texas à Dallas aux États-Unis et à l'Université de N'Djamena au Tchad en Afrique.

La Faculté des Études Internationales de l'Université des Trois Gorges a été créée pour atteindre l'objectif de développement de l'université en tant qu'université locale de premier plan avec une caractéristique distinctive dans le domaine de l'hydroélectricité. Actuellement, nous proposons un programme de master en langue et littérature étrangères de premier niveau, ainsi que des disciplines clés de niveau provincial en langue et littérature étrangères. Nous avons des programmes de master en cinq sous-disciplines de deuxième niveau, à savoir, la langue et la littérature anglaises, la linguistique et la linguistique appliquée, les études internationales et régionales, le Master professionnel en traduction et interprétation et le master en enseignement de l'anglais. De plus, nous offrons des programmes de licence en anglais, en français et en japonais. Nous sommes responsables de l'enseignement des langues étrangères obligatoires et facultatives pour tous les étudiants de l'université, couvrant cinq langues : l'anglais, le japonais,

le français, l'allemand et le coréen.

Depuis 2022, nous avons commencé à accepter des étudiants étrangers en master dans le domaine des études internationales et régionales. Actuellement, près de 30 étudiants internationaux étudient dans ce programme. En ce moment, nous comptons 971 étudiants de premier cycle à temps plein et plus de 200 étudiants de master. À l'avenir, conformément au 14e plan quinquennal de développement et à la feuille de route pour 2035, nous sommes déterminés à travailler dur pour réaliser notre objectif de devenir une faculté des études internationales de premier plan, caractérisée par le plurilinguisme, une haute qualité, une internationalisation et une force globale remarquables, au sein d'une université locale de premier plan.

I. CTGU को संक्षिप्त परिचय

चाइना थ्री गर्जेज युनभर्सिटी(CTGU) हुबेई प्रान्तको यिछाङ सहरमा अवस्थित छ, जहाँ विश्वभर प्रसिद्ध थ्री गर्जेज परियोजना छ, प्रसिद्ध व्यक्ति र लोक-प्रथामा आधारित लामो ऐतिहासिक संस्कृति, चिनियाँ परम्परागत चिकित्सा र विशेष पारिस्थितिक वातावरणको समृद्ध स्रोतहरू। हाल 1500 भन्दा बढी अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरू भएको CTGU अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको लागि हुबेई प्रान्तको प्रमुख गन्तव्य हो र अंग्रेजी माध्यमको शिक्षा गतिविधिहरूको सबैभन्दा ठूलो स्तर प्रदान गर्दछ। चिनियाँ प्रवीणता परीक्षण (HSK) केन्द्र आधिकारिक रूपमा CTGU मा स्थापना गरिएको छ। विश्वविद्यालय, चीनमा अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको शिक्षाको लागि चीनको शिक्षा मन्त्रालयको प्रदर्शन आधारहरू मध्ये एक हो, चिनियाँ विद्यार्थीहरूलाई विदेश पठाउन र CSC छात्रवृत्ति अन्तर्गत अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूलाई स्वीकार गर्न दुवैमा अधिकृत छ। बेल्ट एण्ड रोड इन्सिएटिभको कार्यान्वयन अन्तर्गत, CTGU ले अन्तर्राष्ट्रिय र क्षेत्रीय अध्ययनमा अनुसन्धान प्रवर्द्धन गर्न सक्रिय रूपमा भाग लिन्छ, उदाहरणका लागि, CTGU को नेपाल अनुसन्धान केन्द्र शिक्षा मन्त्रालयबाट स्वीकृत भएको छ। CTGU डलास, टेक्सास, संयुक्त राज्य अमेरिका र चाड, अफ्रिकामा कन्फ्युसियस संस्थान स्थापनामा पनि सामेल भएको छ। चाइना थ्री गर्जेज युनभर्सिटीले विशिष्ट जलविद्युत विशेषताहरू भएको उच्च-स्तरीय र व्यापक विश्वविद्यालय निर्माण गर्ने शैक्षिक लक्ष्यलाई पूरा गर्न शिक्षा र अनुसन्धान केन्द्रको रूपमा स्कूल अफ फरेन स्टडीज (SFS) स्थापना गरेको छ। SFS ले अब विदेशी भाषा र साहित्यमा एक प्राथमिक अनुशासन मास्टर कार्यक्रम प्रदान गर्दछ। यस प्राथमिक कार्यक्रम अन्तर्गत, पाँच माध्यमिक अनुशासन स्नातक मेजरहरू, विदेशी भाषा र साहित्य, भाषाविज्ञान र लागू भाषाविज्ञान, अन्तर्राष्ट्रिय र क्षेत्रीय अध्ययन, अनुवाद र व्याख्या (MTI) को पेशेवर मास्टर डिग्री र अंग्रेजी अध्यापन मा मास्टर डिग्री प्रदान गरिन्छ। अन्तर्राष्ट्रिय र क्षेत्रीय अध्ययनमा मास्टर अफ आर्ट्सको कार्यक्रम २०२२ देखि अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको

लागि खोलिएको छ। यस कार्यक्रममा अफलाइन र अनलाइन पाठ्यक्रमहरू लिनै 30 भन्दा बढी अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरू। हाल, क्याम्पसमा 971 पूर्ण-समय स्नातक गृह विद्यार्थीहरू क्रमशः अंग्रेजी, फ्रेन्च र जापानीजमा बीए कार्यक्रममा छन् जबकि 200 भन्दा बढी स्नातकोत्तर गृह विद्यार्थीहरू अंग्रेजीमा एमए, अनुवाद, र अंग्रेजी शिक्षणमा MEd कार्यक्रममा छन्।

एक. चायना थ्री गर्जेस विश्वविद्यालयको स्कूल अफ फरेन स्टडीजेस परिचितीचायना थ्री गर्जेस ইউनिभर्सिटी (सिटीजिईयू) हबेई प्रदेशको इछाङ शहरमा अवस्थित, यहाँ विश्वव्यापी विख्यात थ्री गर्जेस प्रकल्प रहेको छ, यहाँ प्राचीन लोक-प्रथा, चीन ऐतिहासिकी ओषुधको समृद्ध सम्पदा एवं एकटा दीर्घ ऐतिहासिक संस्कृति रहेको छ। वर्तमानमा पनेरशत टिरो वेशि आन्तरजातिक शिक्षार्थी नियो CTGU एखन आन्तरजातिक शिक्षार्थीको जन्य हबेई प्रदेशको एकटा प्रधान गन्तव्य कारण एखाने इंगरेजि माध्यमको शिक्षा कार्यक्रममा अंगशग्रहण करार सुयोग आछे। एखाने एकटा चीन दक्षता परीक्षा (HSK) केन्द्र आनुष्ठानिकभावे प्रतिष्ठित हयेछे। एई विश्वविद्यालयटि एखन चीनेर आन्तरजातिक शिक्षार्थीको शिक्षाको जन्य चीनेर शिक्षा मन्त्रालयको एकटा प्रदर्शनी घाँटि, एखाने चीन शिक्षार्थीको विदेशे पाठानोको पाशापाशि CSC वृत्तिक अधीने आन्तरजातिक शिक्षार्थीको ग्रहण उभय क्षेत्रे एई एखन विख्यात। बेल्ट अ्यान्ड रोड इनिशियेटिभको वास्तवायनेर अधीने, CTGU आन्तरजातिक एवं आखलिक अध्ययनेर गबेषणार प्रचारे सक्रियभावे अंगशग्रहण करे, उदाहरणस्वरूप CTGU एर नेपाल गबेषणा केन्द्र एखन शिक्षा मन्त्रालय कर्तक अनुमोदित हयेछे। CTGU एछाडाओ डालास, टेक्सास, मार्किन युक्तराष्ट्र एवं आफ्रिकार चाद शहरको कनफुसियास इन्स्टिटीउट प्रतिष्ठा करेछे। चायना थ्री गर्जेस ইউनिभर्सिटी लक्ष्य अर्जनेर जन्य एकटा शिक्षा ओ गबेषणा केन्द्र हिसेबे स्कूल अफ फरेन स्टडीज (SFS) प्रतिष्ठा करेछे। (SFS) एखन विदेशी भाषा एवं साहित्ये एकटा प्राथमिक डिसिप्लिन मास्टार्स प्रोग्राम शुरु करेछे। एई प्राथमिक प्रोग्रामको अधीने, पाँचटा माध्यमिक डिसिप्लिनको स्नातक मेजर प्रदान करा हय, विदेशी भाषा ओ साहित्य, भाषाविज्ञान एवं प्रयोगित भाषाविज्ञान, आन्तरजातिक एवं आखलिक अध्ययन, अनुवाद ओ व्याख्यार पेशादार स्नातकोत्तर डिग्री (MTI) एवं इंगरेजि शेखानोको क्षेत्रे मास्टार्स डिग्री। आन्तरजातिक एवं आखलिक अध्ययनेर मास्टार् अफ आर्टस प्रोग्रामटि 2022 साल थेके आन्तरजातिक शिक्षार्थीको जन्य खोला हयेछे। एई प्रोग्रामे प्राय विश थेके त्रिश जन आन्तरजातिक शिक्षार्थी रहेछे। वर्तमानमा, क्याम्पसे नयश सतेर जन पूर्ण-समयेर आन्तरजातिक शिक्षार्थी रहेछे यारा यथाक्रमे इंगरेजि, फ्रेन्च एवं जापानि भाषाय

স্নাতক প্রোগ্রামে এবং দুইশতটিরও বেশি স্নাতকোত্তর চীনা শিক্ষার্থী ইংরেজিতে স্নাতকোত্তর, অনুবাদ, এবং ইংরেজি শিক্ষাদানে স্নাতকোত্তর প্রোগ্রামে আছে।



二、招生专业

国别与区域研究

学制： 两年

培养目标：

1、掌握现代科研的技术知识和手段，能熟练阅读生源国专业文献资料，且能较熟练地阅读和翻译中文资料，并具有熟练运用生源国官方语言进行写作和交流的能力。

2、了解与国别与区域研究相关学科的前沿成果和理论，初步具备综合交叉运用跨学科一般专业知识，通过对语言对象国及区域的综合研究，形成明确的研究方向和研究特色，对相关课题有较清晰的了解，并对其中的一些问题有自己的见解。

3、具备在国际场合进行跨文化交流、对话、沟通的交际能力，并且具有独立科研能力的专业型人才，能为中国和生源国之间的交流与合作提供智力支持和政策建议等，且具备进一步深造的潜质。

II. Program

MA in International and Regional Studies

Duration: 2 years

Training Objectives :

After completion of all the modules required, Graduates shall:

1. have the ability to apply the technology and method of modern scientific research, to read the professional literature of his/her native country, to read and translate Chinese materials into specific languages, and write and communicate in the official language of his/her native country.

2. have learned about the up-to-date research results and theories of International and Regional Studies, acquired the preliminary and general professional knowledge for interdisciplinary studies, formed a clear research direction and research characteristics through the comprehensive research on countries and regions of specific languages, have a clear understanding of relevant research topics and their own views on some of these research topics.

3. have the ability to conduct cross-cultural exchanges, dialogues and communications on international occasions, and independent scientific research, provide intellectual support and policy suggestions for the exchange and cooperation between China and his/her native countries, and have the potential for further study.

II. Programme de Recrutement

Master en Études Internationales et Régionales

Durée du programme : Deux ans

Objectifs de formation :

1. Maîtriser les compétences et les outils de la recherche moderne, être capable de lire de manière compétente la documentation académique du pays d'origine, ainsi que de lire et de traduire des documents en chinois. De plus, posséder la capacité de rédiger et de communiquer dans la langue officielle du pays d'origine.

2. Avoir une connaissance des avancées et des théories de disciplines connexes liées aux études régionales, et acquérir une compréhension préliminaire des connaissances générales interdisciplinaires. En menant une recherche globale sur le pays et la région,

développer une orientation de recherche claire et distinctive, avoir une compréhension claire des sujets pertinents, et développer des idées personnelles sur certains d'entre eux.

3. Posséder des compétences en communication interculturelle, être capable de dialoguer et de communiquer dans des contextes internationaux, et être un professionnel ayant la capacité de mener des recherches indépendantes. Pouvoir fournir un soutien intellectuel et des conseils politiques pour la coopération et l'échange entre la Chine et le pays d'origine, et avoir le potentiel de poursuivre des études supérieures.

II. कार्यक्रम

अन्तर्राष्ट्रिय

अवधि: 2 वर्ष

तालिम उद्देश्यहरू:

आवश्यक सबै मोड्युलहरू पूरा गरेपछि, स्नातकहरूले:

1. आधुनिक वैज्ञानिक अनुसन्धानको प्रविधि र विधि लागू गर्ने, आफ्नो देशको व्यावसायिक साहित्य पढ्न, चिनियाँ सामग्रीहरू विशेष भाषाहरूमा पढ्न र अनुवाद गर्न, र आफ्नो आधिकारिक भाषामा लेख्न र सञ्चार गर्न सक्ने क्षमता। आफ्नो देश।
2. अन्तर्राष्ट्रिय र क्षेत्रीय अध्ययनको नवीनतम अनुसन्धान परिणामहरू र सिद्धान्तहरूको बारेमा सिकेको छ, अन्तरविषय अध्ययनको लागि प्रारम्भिक र सामान्य व्यावसायिक ज्ञान हासिल गरेको छ, देश र विशिष्ट क्षेत्रहरूमा व्यापक अनुसन्धान मार्फत स्पष्ट अनुसन्धान दिशा र अनुसन्धान विशेषताहरू गठन गरेको छ। भाषाहरू, सान्दर्भिक अनुसन्धान विषयहरूको स्पष्ट बुझाइ र यी अनुसन्धान विषयहरूमा तिनीहरूको आफ्नै विचारहरू छन्।
3. अन्तर्राष्ट्रिय अवसरहरूमा अन्तर-सांस्कृतिक आदान-प्रदान, संवाद र सञ्चारहरू सञ्चालन गर्ने क्षमता र स्वतन्त्र वैज्ञानिक अनुसन्धान, चीन र तिनका मूल देशहरू बीचको आदान-प्रदान र सहयोगका लागि बौद्धिक समर्थन र नीति सुझावहरू प्रदान गर्ने क्षमता छ, र थप सम्भावनाहरू छन्। अध्ययन।

दुई. प्रोग्राम

आन्तर्राष्ट्रियक ओ आञ्चलिक स्टाडिजे एमए

समयकाल: दुई बछर

प्रशिक्षणेर उद्देश्य:

प्रयोजनीय समस्त मडिउल शेष करार परे, स्नातकदेर हवे:

आधुनिक वैज्ञानिक गवेषणा एवंग प्रयुक्ति संक्रान्त, एकटि ब्यक्ति तार देशेर साधारण साहित्य पडते, एकटि निर्दिष्ट भाषाय चीना सम्प्रदाय पडते एवंग एटि अनुवाद करते एवंग सरकारी भाषाय लेखार एवंग योगायोग करार दक्षता থাকते हवे।

आन्तर्राष्ट्रियक एवंग आञ्चलिक अध्ययनेर साथे साथे एकजन शिक्षार्थी प्रतियोगितामूलक एवंग साधारण ज्ञान अर्जन, गवेषणा फलाफल एवंग सिद्धान्तेर विषये ज्ञान अर्जन करते सक्षम हबेन। एछाडाओ, निर्दिष्ट देश एवंग अञ्चलगुलिर उपर ब्यापक गवेषणा करे एकटि स्पष्ट गवेषणा दिक एवंग गवेषणा वैशिष्ट्य तैरि करते सक्षम हबेन।

आन्तर्राष्ट्रियक अनुष्ठाने आन्तःसांस्कृतिक आदान-प्रदान, कथोपकथन, एवंग योगायोग परिचालना करार क्षमता, स्वाधीन वैज्ञानिक गवेषणाय चीन एवंग तार स्थानीय देशगुलिर मध्ये विनिमय एवंग सहयोगितार जन्य बुद्धिवृत्तिक समर्थन एवंग नीति परामर्श प्रदान करे एवंग आरओ गवेषणा करार सम्भावना रयेछे।



三、 申请人条件

1. 持有效护照的非中国籍公民。

注：申请人应持有效的外国护照或国籍证明文件4年（含）以上，且最近4年（截至入学年度的4月30日前）之内有在外国实际居住2年以上的记录（一年中实际在国外居住满9个月可按一年计算，以入境和出境签章为准）

2. 对华友好，身心健康，学习刻苦，成绩优异。

3. 学历和年龄要求：

攻读外国语学院国别与区域硕士学位者，须具有学士学位，原则上年龄不超过35岁

4. 语言要求

申请中文授课项目要求提供汉语水平考试HSK4级证书，申请英文授课项目的非英语国家申请者要求提供雅思成绩5.0分及以上或等同于此水平的相关证明，申请人来自英语国家或接受过3年及以上英文教学课程可免提供英语水平证明。英语国家可参考链接：<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1465.htm>

5. 有在华学习经历者需提供前一学校出具的学习经历证明。经历证明模板可从此处下载：<http://eng.ctgu.edu.cn/DOWNLOADS.htm>

III. Eligibility

1. Foreign citizenship with valid passport.

Note: The applicants should hold the valid foreign passport or nationality certificate more than 4 years. In the latest 4 years (up to April 30 of the enrollment year), the applicants lived in a foreign country more than 2 years (the actual living abroad for more than 9 months in a year can be counted as one year, subject to the entry and exit stamps).

2. Chinese Friendly; good physical and mental health; hardworking; academically excellent.

3. The requirements for applicants' degree and age are that applicants must:

A holder of a Bachelor's degree or its equivalent under the age of 35 when applying for the program of MA in International & Regional Studies .

4. Language Requirements

HSK 4 or above certificate should be provided if applying for the Chinese -taught program, IELTS with 5.0 or above or other equivalent language proficiency certificate should be provided if applying for the English-taught program. Applicants who are from English speaking countries or received education more than 3 years in English can exempt from providing the relevant English language proficiency certificates.

Please refer <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1465.htm> for a list of English Speaking Countries)

5. Applicants who have studied in China should provide the Certificate for the Experience of Studying in China from Previous school or university. Sample of the Certificate can be downloaded from <http://eng.ctgu.edu.cn/DOWNLOADS.htm>

III. Qualifications

1. Citoyen étranger avec un passeport valide.

Note : Les candidats doivent détenir un passeport étranger valide ou un document de preuve de nationalité depuis au moins 4 ans (y compris) et avoir résidé à l'étranger pendant au moins 2 ans au cours des 4 dernières années (jusqu'au 30 avril de l'année d'inscription). Une année est calculée si le candidat a résidé à l'étranger pendant au moins 9 mois au cours d'une année, en se basant sur les cachets d'entrée et de sortie.

2. Les candidats doivent être amicaux envers la Chine, en bonne santé mentale et physique, studieux et avoir d'excellents résultats académiques.

3. Exigences en matière de diplômes et d'âge :

Les candidats à la maîtrise en Études Internationales et Régionales de la Faculté des Études Internationales doivent détenir la licence et, en principe, ne pas avoir plus de 35 ans.

4. Exigences linguistiques :

Les candidats aux programmes enseignés en chinois doivent fournir un certificat du Test de Compétence en Chinois (HSK) de niveau 4. Les candidats non originaires de pays anglophones aux programmes enseignés en anglais doivent fournir un score IELTS de 5,0 ou équivalent. Les candidats originaires de pays anglophones ou ayant suivi des cours en anglais pendant 3 ans ou plus sont dispensés de fournir une preuve de compétence en anglais. La référence des pays anglophones est disponible ici :

<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1465.htm>

5. Les candidats ayant déjà étudié en Chine doivent fournir une attestation de l'établissement précédent indiquant leur expérience d'études en Chine. Le modèle d'attestation d'expérience d'études est disponible ici :

<http://eng.ctgu.edu.cn/DOWNLOADS.htm>

III। योग्यता

1. वैध राहदानी संग विदेशी नागरिकता।

नोट: आवेदकहरूले वैध विदेशी राहदानी वा राष्ट्रियता प्रमाणपत्र 4 वर्ष भन्दा बढी धारण गर्नुपर्छ। पछिल्लो ४ वर्षमा (नामांकन वर्षको अप्रिल ३० सम्म), आवेदकहरू २ वर्षभन्दा बढी विदेशमा बसेका थिए (वास्तविक रूपमा एक वर्षमा ९ महिनाभन्दा बढी विदेशमा बसेकोलाई एक वर्षको रूपमा गणना गर्न सकिन्छ, प्रवेश र निकास टिकटहरू)।

2. चिनियाँ मैत्री; राम्रो शारीरिक र मानसिक स्वास्थ्य; मेहनती; अकादमिक रूपमा उत्कृष्ट।

3. आवेदकहरूको डिग्री र उमेरको लागि आवश्यकताहरू हुन् जुन आवेदकहरूले गर्नुपर्छ:

अन्तर्राष्ट्रिय र क्षेत्रीय अध्ययनमा एमएको कार्यक्रमको लागि आवेदन गर्दा 35 वर्ष भन्दा कम उमेरको स्नातक डिग्री वा यसको बराबरको धारक।

4. भाषा आवश्यकताहरू

HSK 4 वा माथिको प्रमाणपत्र उपलब्ध गराउनुपर्छ यदि चिनियाँ-सिकाइएको कार्यक्रमको लागि आवेदन दिनुहुन्छ भने, IELTS 5.0 वा सोभन्दा माथिको वा अन्य समकक्ष भाषा प्रवीणता प्रमाणपत्र उपलब्ध गराउनुपर्छ। अंग्रेजी बोल्ने देशहरूबाट आएका वा अंग्रेजीमा ३ वर्षभन्दा बढी शिक्षा प्राप्त गरेका आवेदकहरूले सान्दर्भिक अंग्रेजी भाषा प्रवीणता प्रमाणपत्रहरू प्रदान गर्नबाट छुट पाउन सक्छन्। अंग्रेजी बोल्ने देशहरूको सूचीको लागि कृपया <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1465.htm> हेर्नुहोस्।

5. चीनमा अध्ययन गरेका आवेदकहरूले अघिल्लो विद्यालय वा विश्वविद्यालयबाट चीनमा अध्ययन गरेको अनुभवको लागि प्रमाणपत्र प्रदान गर्नुपर्छ। प्रमाणपत्रको नमूना

<http://eng.ctgu.edu.cn/DOWNLOADS.htm> बाट डाउनलोड गर्न सकिन्छ।

तिन : योग्यता

□ वैध पासपोर्ट सह विदेशी नागरिकत्व।

दृष्टव्य: आवेदनकारीहरूले वैध विदेशी पासपोर्ट वा जातीयतापत्र থাকते हबे, या ४ বছरको बेशि समय सक्रिय থাকते हबे। सर्वशेष ४ বছरको मध्ये (नथिभुक्तिर बछरको ३० अप्रिल एर पूर्व), आवेदनकारीहरूको एकटि विदेशी देशे २ बछरको बेशि समय बसबास करते हयैछिल (एक बछरे ९ मासेर बेशि समय धरे विदेशे बसबास करके एक बछर हिसाबे गणना करा येते पारे, प्रवेश एबं प्रस्थान स्ट्याम्पेर साथे থাকते हबे)।

□ चीन बन्धुत्वपूर्ण; भाल शारीरिक एबं मानसिक स्वास्थ्य, कठोर परिश्रम, एकाडेमिकभाबे चमंग कर हते हबे।

□ आवेदनकारीहरूको डिग्री एबं बयसेर प्रयोजनीयता हल ये आवेदनकारीहरूको अबश्यै इन्टरन्याशनल अग्यान्ड रिजिओनल स्टाडिजे एमए प्रोग्रामेर जन्य आवेदन करार समय ३५ बछरको कम बयसी स्नातक डिग्री वा तार सममानेर धारक हते हबे।

□ भाषा प्रयोजनीयता

चाइनिज प्रोग्रामे पडार जन्य आवेदन करले HSK 4 वा तार बेशि सार्टिफिकेट प्रदान करते हबे। इंग्रेजि-प्रोग्रामेर जन्य आवेदन करले 5.0 वा तार उपरे IELTS वा अन्यान्य समतुल्य भाषा दक्षतार शंसापत्र प्रदान करा उचित। येसब आवेदनकारी इंग्रेजि भाषाभाषी देश थेके एसेछेन वा इंग्रेजि 3 बछरको बेशि शिक्षा पेयेछेन तारा प्रासङ्गिक इंग्रेजि भाषा दक्षतार प्रशंसापत्र प्रदान थेके अब्याहति पेते पारेन।

(इंग्रेजि भाषी देशेर तालिकार जन्य एखाने एइ लिक्से देखुन)

<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1465.htm>

□ चीने अध्ययन करेछेन एमन आवेदनकारीहरूको पूर्ववर्ती स्कूल वा विश्वविद्यालय थेके चीने अध्ययनेर अभिज्ञतार प्रशंसापत्र प्रदान करते हबे। सार्टिफिकेटेर नमुना एखान थेके डाउनलोड करा याबे-

<http://eng.ctgu.edu.cn/DOWNLOADS.htm>



四、新生奖学金

(一) 中国政府奖学金

1.A类：国别双边项目

“国别双边项目”系根据中国与有关国家政府、机构、学校以及国际组织等签订的教育合作与交流协议或达成的共识而提供的全额奖学金或部分奖学金。

申请人直接向各国留学生派遣部门申请。

2.B类：中国高校自主招生项目（支持地方项目、高校研究生项目、中非友谊奖学金项目、丝绸之路项目、中欧/中美/世界知名大学学分生项目等）

中国高校自主招生项目系向中国部分省、自治区的省级教育行政部门和部分中国高校提供的全额奖学金，用于部分中国高校直接遴选和招收优秀的外国青年学生来华学习。

申请人直接向三峡大学申请。

支持地方项目、高校研究生项目、中非友谊奖学金项目一般只招收攻读研究生层次的留学生；

中欧/中美/世界知名大学学分生项目用于资助三峡大学合作院校推荐的交换生（合作院校是指与三峡大学签订了学生交流协议，并通过CTGU向国家留学基金管理委员会申请获得奖学金项目批准的院校）

3. 资助内容和标准

(1) 资助内容 包括学费、住宿费、生活费和综合医疗保险费。

(2) 资助标准 减免学费；提供免费宿舍（水电网络电视信号维修等费用自理）；综合医疗保险费

4. CSC每年对奖学金学生进行年度评审,评审结果决定下一年能否继续享受奖学金。

(二) 地方政府奖学金(即湖北省外国留学生奖学金)

项目详细介绍参考：<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1053/1625.htm>

(三) 三峡大学奖学金

三峡大学奖学金项目是由部分学院为了发展来华留学教育，资助本科生新生第一年学费的奖学金项目。

IV . Scholarship for New Students

Chinese Government Scholarship

1. Type A: Bilateral program

Bilateral Program includes a full or partial scholarship established by MOE in accordance with educational exchange agreements or consensus between Chinese government and governments of other countries, institutions, universities or international organizations.

Please apply directly to the dispatching authorities for overseas study of your home country.

2.Type B: Chinese University Program (Supporting Local Government Program, Chinese University Postgraduate Program, China-Africa Friendship Program, Silk Road Scholarship Program, CSC Exchange Programs, etc.)

Chinese University Program is a full scholarship for designated Chinese universities and certain provincial education offices in specific provinces or autonomous regions to recruit outstanding international students for graduate studies in China. It only supports graduate students.

Please apply directly to China Three Gorges University

Supporting Local Government Program, Chinese University Postgraduate Program, China-Africa Friendship Program aim to recruit those who are applying for a PhD or Master's programs;

3.Scholarship Coverage:

(1)Tuition fees;

(2)Free university dormitory (Personal expenses such as water, electricity, internet, TV signal, and damage compensation are excluded);

(3)Comprehensive medical insurance.

4.Note: Scholarship recipients shall receive evaluation annually. The evaluation result will decide whether he/she can continue receiving the scholarship or not.

Local Government Scholarship

For detailed information on this program, please visit <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1053/1625.htm>

China Three Gorges University Scholarship

In order to develop international students' education, some colleges of China Three Gorges University provide scholarship which only covers tuition fee of the first year. The programs are: Bachelor in Hydraulic and Water Resources Engineering/ Bachelor in Electrical Engineering and Automation/Bachelor in Automation.

IV. Bourses pour les nouveaux étudiants

Bourse du Gouvernement Chinois

1. A : Programme Bilatéral par Pays

Le «Programme Bilatéral par Pays» offre une bourse complète ou partielle en fonction des accords de coopération éducative et des consensus conclus entre la Chine et les gouvernements, institutions, écoles et organisations internationales des pays concernés.

Les candidats doivent faire directement leur demande auprès des départements chargés des étudiants étrangers de leur pays respectif.

2. B : Programme de Recrutement Indépendant des Universités Chinoises (y compris les projets de soutien aux régions, les projets de troisième cycle des universités, le Programme d'Amitié Chine-Afrique, le Programme de la Route de la Soie, le Programme d'Échange d'Étudiants de Chine-Europe/Chine-États-Unis/Universités de renommée mondiale, etc.)

Le Programme de Recrutement Indépendant des Universités Chinoises est une bourse complète offerte par les administrations éducatives provinciales des régions de Chine et certaines universités chinoises pour recruter directement des étudiants étrangers exceptionnels pour étudier en Chine.

Les candidats doivent faire directement leur demande à l'Université des Trois Gorges.

Les projets de soutien aux régions, les projets de troisième cycle des universités et le Programme d'Amitié Chine-Afrique recrutent généralement des étudiants de troisième cycle.

Le Programme d'Échange d'Étudiants de Chine-Europe/Chine-États-Unis/Universités de renommée mondiale vise à soutenir les étudiants en échange recommandés par les universités partenaires de l'Université des Trois Gorges (les universités partenaires sont celles qui ont signé un accord d'échange d'étudiants avec l'Université des Trois Gorges et ont obtenu l'approbation du Comité de gestion du Fonds national d'études à l'étranger).

3. Contenu et Critères de Soutien

(1) Contenu du Soutien : Comprend les frais de scolarité, les frais de logement, les frais de subsistance et les frais d'assurance médicale globale.

(2) Critères de Soutien : Réduction des frais de scolarité ; Fourniture de logements gratuits (les coûts liés à l'eau, à l'électricité, à Internet, à la télévision et à la réparation sont à la charge de l'étudiant) ; Frais d'assurance médicale globale.

4. N.B. : Chaque année, le CSC effectue une évaluation annuelle des étudiants boursiers pour déterminer s'ils continueront à bénéficier de la bourse l'année suivante.

Bourse du gouvernement local (c'est-à-dire la Bourse d'Études pour les Étudiants Étrangers de la Province du Hubei)

Pour plus d'informations sur ce programme, veuillez consulter :

<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1053/1625.htm>

Bourse de l'Université des Trois Gorges

Le Programme de Bourses de l'Université des Trois Gorges est une bourse d'études offerte par certaines facultés pour soutenir les étudiants de première année en exonérant les frais de scolarité.

IVI नयाँ विद्यार्थीहरूको लागि छात्रवृत्ति

चिनियाँ

1. प्रकार A: द्विपक्षीय कार्यक्रम

द्विपक्षीय कार्यक्रममा शैक्षिक आदानप्रदान सम्झौता वा चिनियाँ सरकार र अन्य देशहरू, संस्थाहरू, विश्वविद्यालयहरू वा अन्तर्राष्ट्रिय संस्थाहरूका सरकारहरू बीचको सहमति अनुसार MOE द्वारा स्थापित पूर्ण वा आंशिक छात्रवृत्ति समावेश छ।

कृपया आफ्नो देशको विदेश अध्ययनको लागि पठाउने अधिकारीहरूलाई सिधै आवेदन दिनुहोस्।

2. Type B: चिनियाँ विश्वविद्यालय कार्यक्रम (सहायक स्थानीय सरकार कार्यक्रम, चिनियाँ विश्वविद्यालय स्नातकोत्तर कार्यक्रम, चीन-अफ्रिका मित्रता कार्यक्रम, सिल्क रोड छात्रवृत्ति कार्यक्रम, CSC विनिमय कार्यक्रम, आदि)

चिनियाँ विश्वविद्यालय कार्यक्रम चीनमा स्नातक अध्ययनका लागि उत्कृष्ट अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरू भर्ती गर्न निर्दिष्ट चिनियाँ विश्वविद्यालयहरू र विशिष्ट प्रान्त वा स्वायत्त क्षेत्रहरूमा निश्चित प्रादेशिक शिक्षा कार्यालयहरूको लागि पूर्ण छात्रवृत्ति हो। यसले स्नातक विद्यार्थीहरूलाई मात्र समर्थन गर्दछ।

कृपया चीन श्री गर्जेस विश्वविद्यालयमा सिधै आवेदन दिनुहोस्

समर्थन गर्ने स्थानीय सरकार कार्यक्रम, चिनियाँ विश्वविद्यालय स्नातकोत्तर कार्यक्रम, चीन-अफ्रिका मित्रता कार्यक्रमले पीएचडी वा मास्टर कार्यक्रमहरूको लागि आवेदन गर्नेहरूलाई भर्ती गर्ने लक्ष्य राख्छ;

3. छात्रवृत्ति कवरेज:

(१) ट्युसन शुल्क;

□2□নি:শুল্ক বিশ্ববিদ্যালয় ছাত্রাবাস □ব্যক্তিগত খর্চহরু জস্টৈ পানী, বিজুলী, ইন্টরনেট, টিभी सिग्नल, र क्षतिको क्षतिपूर्ति बाहेक□;

□3□ व्यापक चिकित्सा बीमा।

4.नोट: छात्रवृत्ति प्राप्तकर्ताहरूले वार्षिक रूपमा मूल्याङ्कन प्राप्त गर्नेछन्। मूल्याङ्कन परिणामले निर्णय गर्नेछ कि उसले छात्रवृत्ति प्राप्त गर्न जारी राख्न सक्छ वा छैन।

स्थानीय सरकार छात्रवृत्ति

यस कार्यक्रममा विस्तृत जानकारीको लागि, कृपया भ्रमण गर्नुहोस्

<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1053/1625.htm>

चीन तीन गोरजेस विश्वविद्यालय छात्रवृत्ति

अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको शिक्षा विकास गर्न, चीनको थ्री गर्जेस विश्वविद्यालयका केही कलेजहरूले छात्रवृत्ति प्रदान गर्छन् जसले पहिलो वर्षको शिक्षण शुल्क मात्र कभर गर्दछ। कार्यक्रमहरू हुन्: हाइड्रोलिक र जल संसाधन इन्जिनियरिङ-मा स्नातक / इलेक्ट्रिकल इन्जिनियरिङ् र स्वचालन / स्वचालनमा स्नातक।

चार. नतून शिक्षार्थीदेर जन्य वृत्ति :(चीना सरकार वृत्ति)

१. टाईप A : द्विपाष्किक प्रोग्राम

द्विपाष्किक कर्मसूचिते शिक्षागत विनिमय चूक्ति वा चीना सरकार एवं अन्यान्य देशेर सरकार, प्रतिष्ठान, विश्वविद्यालय वा आन्तरजातिक संस्थागुलिर मध्ये मतेक्य अनुसारे MOE द्वारा प्रतिष्ठित एकटि सम्पूर्ण वा आंशिक वृत्ति अन्तर्भुक्त।आपनार देशेर विदेशी अध्ययनेर जन्य सरासरि प्रेरणकारी कर्तृपक्षेर काछे आवेदन करुन।

२.टाईप बि : चाइनिज ইউनिভर्सिटी प्रोग्राम (सापोटिं लोकाल गभर्नमेन्ट प्रोग्राम, चाइनिज ইউनिভर्सिटी स्नातकोत्तर प्रोग्राम, चायना-आफ्रिका फ्रेन्डशिप प्रोग्राम□सिक्क रोड स्कुलारशिप प्रोग्राम, सि.एस.सि एक्स्चेंज प्रोग्राम इत्यादि)

□चाइनिज ইউनिभर्सिटी प्रोग्राम चीने स्नातक अध्ययनेर जन्य आन्तरजातिक शिक्षार्थीदेर नियोगेर जन्य निर्दिष्ट प्रदेश वा स्वायत्तशासित अञ्चले मनोनीत चीना विश्वविद्यालय एवं किछु प्रादेशिक शिक्षा अफिसेर जन्य एकटि सम्पूर्ण वृत्ति। एटि शुधुमात्रे स्नातक छात्रदेर समर्थन करे। चायना थ्रि गर्जेस ইউनिभर्सिटीते सरासरि आवेदन करुन।समर्थनकारी स्थानीय सरकार प्रोग्राम, चाइनिज ইউनिभर्सिटी स्नातकोत्तर प्रोग्राम, चायना-आफ्रिका फ्रेन्डशिप प्रोग्रामेर लक्ष्य यारा पि.ए.चि.डी वा मास्टर्स प्रोग्रामेर जन्य आवेदन करछेन तादेर। नियोग कर

स्कुलारशिप कभारेज:

□१□ टिउशन फि

□२□बिनामूल्ये विश्वविद्यालयेर छात्रावास □व्यक्तिगत खरच येमन पानि, विद्युत्, इन्टारनेट, टिभि सिग्न्याल एवं क्षतिर क्षतिपूरण बाद देओया हय्

□३□चिकिंसा बीमा।

दृष्टव्य: वृत्ति प्रापक वार्षिक मूल्यायन पाबेन। मूल्यायनेर फलाफल सिद्धान्त नेबे ये से वृत्ति ग्रहण चालिये येते पारबे कि ना।(स्थानीय सरकार वृत्ति)

एई प्रोग्रामेर विस्तारित तथेयर् जन्य अनुग्रह करे देखुन-

<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1053/1625.htm>

चायना थ्रि गर्जेस ইউनिभर्सिटी स्कुलारशिप

आन्तरजातिक शिक्षार्थीदेर शिक्षा विकाशेर जन्य, चायना थ्रि गर्जेस ইউनिभर्सिटीर किछु कलेज वृत्ति प्रदान करे या शुधुमात्रे प्रथम बछेरेर टिउशन फि कभार करे। प्रोग्रामगुलि हल: हाइड्रोलिक अग्यान्ड ओयाटार रिसोर्सेस इन्जिनियरिंये स्नातक/ इलेक्ट्रिक्याल इन्जिनियरिं एवं अटोमेशने स्नातक/ अटोमेशने ब्याचेलर।



五、申请流程

1. 网上申请

(1) 中国政府奖学金项目需同时在中国政府奖学金来华留学管理信息系统 <http://studyinchina.csc.edu.cn>和三峡大学国际学生管理服务平台 <http://lsx.ctgu.edu.cn>提交申请。三峡大学机构代码为11075. 国别双边项目请选择奖学金类别A, 中国高校自主招生项目请选择奖学金类别B;

(2) 地方政府奖学金和三峡大学奖学金项目仅需在三峡大学国际学生管理服务平台<http://lsx.ctgu.edu.cn>提交申请。

3) 申请人提交申请后, 请关注系统里申请状态和查看个人邮箱;

2. 资格和材料审核

招生办公室对申请者材料予以初审。初审合格的学生材料发送至相关学院复审。相关学院组织考核, 对申请者的学术水平进行复审。招生办公室将拟录取学生材料上报教育部或湖北省教育厅、湖北省外事办公室审批, 审批合格者予以签发JW201//JW202表和录取通知书。

3. 签证申请

被录取者向中国驻其国籍国或居住地国使领馆或中国外交部委托的其他驻外机构申请办理学生(X1字或X2字)签证。被录取者如果不持学生签证入境, 三峡大学将不能为其注册

V. Application Procedure

1. Online Application

(1). For those who will apply for the Chinese Government Scholarship, they need to register and submit application online both at CSC Online Application System for International Students at this link <http://studyinchina.csc.edu.cn> & CTGU Online Application System for International Students at this link <http://lsx.ctgu.edu.cn>; The Agency number of CTGU University is 11075. Please Choose Program category type A which refers to Chinese Government Scholarship-Bilateral Program, and Choose Program category type B which refers to scholarship programs responsible by Chinese universities under Chinese Government Scholarship-Chinese University Program.

□2□Hubei Government Scholarship and CTGU Scholarship applicants only need to submit application online at: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

□3□Applicants are better to pay attention to their application status in the system & check

their email after submitting the application.

2. Qualification and Application Documents Review

The admissions office shall make a preliminary examination of the applicant's materials. Those documents of the applicants who have passed the preliminary examination shall be sent to relevant colleges for review. Relevant colleges shall organize assessment and review the applicant's academic level. The admissions office will submit the materials of the students to be admitted to the Ministry of Education or Hubei Provincial Department of Education and Hubei Provincial Foreign Affairs Office for approval. Those who pass the approval will be issue JW201 // JW202 form and admission notice.

3. Visa Application

Admitted applicants shall apply for a student visa (X1/X2 visa) from the local Chinese Embassy/Consulate or other official missions authorized by Ministry of Foreign Affairs in China.

Those applicants hold other types of visa rather than student visa (X1/X2 visa) will not be registered at China Three Gorges University.



V. Processus de candidature

1. Candidature en ligne

(1) Programme de Bourse du Gouvernement Chinois : Les candidats doivent soumettre leur demande sur le système de gestion des étudiants étrangers en Chine du gouvernement chinois à l'adresse <http://studyinchina.csc.edu.cn> et sur la plateforme de gestion des étudiants internationaux de l'Université des Trois Gorges à l'adresse <http://lsx.ctgu.edu.cn>. Le code d'organisation de l'Université des Trois Gorges est 11075. Pour les projets de bourses bilatérales par pays, veuillez sélectionner la catégorie de bourse A, et pour les projets de recrutement indépendant des universités chinoises, veuillez sélectionner la catégorie de bourse B.

(2) Bourse du Gouvernement Local et Bourse de l'Université des Trois Gorges : Les candidats doivent soumettre leur demande uniquement sur la plateforme de gestion des étudiants internationaux de l'Université des Trois Gorges à l'adresse <http://lsx.ctgu.edu.cn>.

(3) Après avoir soumis leur demande, les candidats doivent suivre l'état de leur candidature dans le système et vérifier leur boîte e-mail personnelle.

2. Vérification des qualifications et des documents

Le Bureau des Admissions effectuera une première vérification des documents des candidats. Les documents des étudiants qui ont passé la première vérification seront transmis aux collègues concernés pour une deuxième vérification. Les collègues concernés organiseront une évaluation pour examiner le niveau académique des candidats. Le Bureau des Admissions soumettra ensuite les documents des candidats présélectionnés à l'approbation du ministère de l'Éducation ou du département de l'éducation de la province du Hubei, du Bureau des Affaires Étrangères de la province du Hubei. Les candidats approuvés recevront alors le formulaire JW201/JW202 et une lettre d'admission.

3. Demande de visa

Les candidats acceptés devront demander un visa d'étudiant (visa X1 ou X2) auprès de l'ambassade ou du consulat chinois dans leur pays de nationalité ou de résidence, ou auprès d'autres organisations chinoises à l'étranger mandatées par le Ministère des Affaires Étrangères de la Chine. Les candidats acceptés qui n'entrent pas en Chine avec un visa étudiant ne pourront pas être enregistrés à l'Université des Trois Gorges.

V. आवेदन प्रक्रिया

1. अनलाइन आवेदन

(१)। चिनियाँ सरकारी छात्रवृत्तिको लागि आवेदन दिनेहरूका लागि, उनीहरूले अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको लागि CSC अनलाइन आवेदन प्रणालीमा यस लिङ्कमा <http://studyinchina.csc.edu.cn> र अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको लागि CTGU अनलाइन आवेदन प्रणालीमा दर्ता गरी अनलाइन आवेदन पेश गर्नुपर्नेछ। यो लिङ्कमा <http://lsx.ctgu.edu.cn>; CTGU विश्वविद्यालयको एजेन्सी नम्बर 11075 हो। कृपया चिनियाँ सरकारी छात्रवृत्ति-द्विपक्षीय कार्यक्रमलाई जनाउने कार्यक्रम कोटी प्रकार A छनोट गर्नुहोस्, र चिनियाँ सरकारी छात्रवृत्ति-चिनियाँ विश्वविद्यालय कार्यक्रम अन्तर्गत चिनियाँ विश्वविद्यालयहरूद्वारा जिम्मेवार छात्रवृत्ति कार्यक्रमहरूलाई जनाउने कार्यक्रम कोटी प्रकार छनोट गर्नुहोस्।

(2) हुबेई सरकारी छात्रवृत्ति र CTGU छात्रवृत्ति आवेदकहरूले मात्र अनलाइन आवेदन पेश गर्न आवश्यक छ: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

(3) आवेदकहरूले प्रणालीमा आफ्नो आवेदन स्थितिमा ध्यान दिन र आवेदन पेश गरेपछि आफ्नो इमेल जाँच गर्न राम्रो छ।

2. योग्यता र आवेदन कागजात समीक्षा

प्रवेश कार्यालयले आवेदकको सामग्रीको प्रारम्भिक परीक्षा गर्नेछ। प्रारम्भिक परीक्षा उत्तीर्ण भएका आवेदकहरूको कागजातहरू समीक्षाको लागि सम्बन्धित कलेजहरूमा पठाइनेछ। सान्दर्भिक कलेजहरूले आवेदकको शैक्षिक स्तरको मूल्याङ्कन र समीक्षालाई व्यवस्थित गर्नेछन्। प्रवेश कार्यालयले विद्यार्थीहरूको सामग्रीहरू शिक्षा मन्त्रालय वा हुबेई प्रान्तीय शिक्षा विभाग र हुबेई प्रान्तीय विदेश मामिला कार्यालयमा स्वीकृतिको लागि पेश गर्नेछ। स्वीकृति पास गर्नेहरूलाई JW201 // JW202 फारम र भर्ना सूचना जारी गरिनेछ।

3. भिसा आवेदन

भर्ना भएका आवेदकहरूले विद्यार्थी भिसा (X1/X2 भिसा) को लागि स्थानीय चिनियाँ दूतावास/वाणिज्य दूतावास वा चीनमा परराष्ट्र मन्त्रालयद्वारा अधिकृत अन्य आधिकारिक नियोगहरूबाट आवेदन दिनुपर्छ। ती आवेदकहरूले विद्यार्थी भिसा (X1/X2 भिसा) को सट्टा अन्य प्रकारका भिसाहरू लिएका छन्, तिनीहरू चाइना थ्री गर्जेस विश्वविद्यालयमा दर्ता हुनेछैनन्।

পাঁচ. আবেদন পদ্ধতি

১. অনলাইন আবেদন।

যারা চাইনিজ গভর্নমেন্ট স্কলারশিপের জন্য আবেদন করবেন, তাদের এই লিঙ্কে CSC অনলাইন অ্যাপ্লিকেশন সিস্টেম ফর ইন্টারন্যাশনাল স্টুডেন্টস-এ উভয় অনলাইনে নিবন্ধন করতে হবে এবং আবেদন জমা দিতে হবে।

<http://studyinchina.csc.edu.cn>

এই লিঙ্কে আন্তর্জাতিক ছাত্রদের জন্য CTGU অনলাইন অ্যাপ্লিকেশন সিস্টেম

<http://lsx.ctgu.edu.cn>

CTGU ইউনিভার্সিটির এজেন্সি নম্বর হল 11075। অনুগ্রহ করে প্রোগ্রাম ক্যাটাগরি টাইপ A বেছে নিন যা চাইনিজ গভর্নমেন্ট স্কলারশিপ-দ্বিপার্শ্বিক প্রোগ্রামকে নির্দেশ করে এবং প্রোগ্রাম ক্যাটাগরি টাইপ B বেছে নিন যা চাইনিজ গভর্নমেন্ট স্কলারশিপ-চীনা ইউনিভার্সিটি প্রোগ্রামের অধীনে চাইনিজ ইউনিভার্সিটিগুলোর দ্বারা স্কলারশিপ প্রোগ্রামকে বোঝায়।

(২) ছবেই সরকারী বৃত্তি এবং সিটিজিইউ স্কলারশিপ আবেদনকারীদের শুধুমাত্র অনলাইনে আবেদন জমা দিতে হবে: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

(৩) আবেদনকারীদের সিস্টেমে তাদের আবেদনের অবস্থার এবং আবেদন জমা দেওয়ার পরে তাদের ইমেলের দিকে লক্ষ্য রাখতে হবে।

২. যোগ্যতা এবং আবেদনের নথি পর্যালোচনা

ভর্তি অফিস আবেদনকারীর উপকরণগুলির একটি প্রাথমিক পরীক্ষা করবে। প্রিলিমিনারি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ আবেদনকারীদের নথি পর্যালোচনার জন্য সংশ্লিষ্ট কলেজে পাঠানো হবে। প্রাসঙ্গিক কলেজগুলি মূল্যায়নের আয়োজন করবে এবং আবেদনকারীর একাডেমিক স্তর পর্যালোচনা করবে। ভর্তি অফিস অনুমোদনের জন্য শিক্ষার্থীদের ভর্তির জন্য শিক্ষা মন্ত্রণালয় বা ছবেই প্রাদেশিক শিক্ষা বিভাগ এবং ছবেই প্রাদেশিক পররাষ্ট্র বিষয়ক অফিসে জমা দেবে। যারা অনুমোদন পাস করবে তাদের JW201 // JW202 ফর্ম এবং ভর্তি বিজ্ঞপ্তি জারি করা হবে।

৩. ভিসা আবেদন

ভর্তিকৃত আবেদনকারীদের স্টুডেন্ট ভিসার (X1/X2 ভিসা) জন্য স্থানীয় চীনা দূতাবাস বা চীনের পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয় কর্তৃক অনুমোদিত অন্যান্য অফিসিয়াল মিশন থেকে আবেদন করতে হবে। যেসব আবেদনকারীরা স্টুডেন্ট ভিসার (X1/X2 ভিসা) পরিবর্তে অন্য ধরনের ভিসা ধারণ করে তারা চায়না থ্রি গর্জেস ইউনিভার্সিটিতে নিবন্ধিত হবে না।

六、申请材料

1. 有效护照个人信息页复印件;
2. 经过公证的最高学历证明 (非中英文原文文本, 需提供经公证的中文或英文翻译件)
3. 最高学历学习成绩单 (非中英文原文文本, 需提供经公证的中文或英文翻译件)
4. 来华学习和研究计划 (中文或英文)
5. 两名教授或副教授的推荐信 (中文或英文)
6. 自我介绍视频(中文或英文, 3-5分钟).
7. 无犯罪记录证明
8. 半年有效期内的《外国人体格检查表》复印件, 需用中文或英文填写。样表可从此链接下载: <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1582.htm>
9. HSK 等级证书或英语语言能力证书 (如有)
10. 经济担保函 (地方政府奖学金或自费申请者需提供), 模板可从此链接下载: <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1584.htm>
11. 其他附件材料 (如发表的论文题目及参与的项目简介等)

VI. Application Documents

1. Scanned copy of valid ordinary passport (personal information page).
2. Notarized highest diploma or degree certificate issued directly by university with official stamp and signature; Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
3. Academic transcripts of the highest diploma (Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.);
4. A Study Plan or Research Proposal (written in Chinese or English);
5. Two Recommendation Letters signed by professors or associate professors for postgraduate programs applicants. (written in Chinese or English);
6. A 3-5 minutes video clip to introduce yourself in English or Chinese. (Please send the video named by the passport number and your full name to our official email)
7. Non-Criminal Record Certificate.
8. Foreigner Physical Examination Form valid within 6 months (photocopy). It must be written in English and can be downloaded from <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1582.htm>
9. The copy of valid HSK Certificate or English level certificate if have;
10. Financial Support Statement should be provided by the Local Government Scholarship

Applicants & Self-support applicants; the sample form can be downloaded from: <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1584.htm>

11. Other documents (Title Lists of Published Papers or Introductions of Research program)

VI. Documents de candidature

1. Copie numérisée du passeport ordinaire valide (page d'informations personnelles).
2. Diplôme le plus élevé ou certificat notarié délivré directement par l'université avec cachet et signature officiels ; Les documents rédigés dans des langues autres que le chinois ou l'anglais doivent être joints à des traductions notariées en chinois ou en anglais.
3. Relevés de notes académiques du diplôme le plus élevé (les relevés de notes dans des langues autres que le chinois ou l'anglais doivent être joints à des traductions notariées en chinois ou en anglais.) ;
4. Un plan d'étude ou une proposition de recherche (rédigé en chinois ou en anglais) ;
5. Deux lettres de recommandation signées par des professeurs ou des professeurs associés pour les candidats aux programmes de troisième cycle. (Ecrites en chinois ou en anglais) ;
6. Un clip vidéo de 3 à 5 minutes pour vous présenter en anglais ou en chinois. (Veuillez envoyer la vidéo nommée par le numéro de passeport et votre nom complet à notre e-mail officiel)
7. Certificat de casier judiciaire.
8. Formulaire d'examen physique pour étranger valable dans les 6 mois (photocopie). Il doit être rédigé en anglais et peut être téléchargé à partir de : <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1582.htm>
9. La copie du certificat HSK valide ou du certificat de niveau d'anglais le cas échéant ;
10. Une déclaration de soutien financier doit être fournie par les candidats aux bourses du gouvernement local et les candidats autonomes ; l'exemple de formulaire peut être téléchargé à partir de : <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1584.htm>
11. Autres documents (listes de titres d'articles publiés ou introductions de programmées de recherche)

VI. आवेदन कागजातहरू

1. मान्य साधारण राहदानी (व्यक्तिगत जानकारी पृष्ठ) को स्क्यान गरिएको प्रतिलिपि।
2. आधिकारिक छाप र हस्ताक्षर संग विश्वविद्यालय द्वारा सीधा जारी नोटरी उच्चतम डिप्लोमा वा डिग्री प्रमाणपत्र; चिनियाँ वा अंग्रेजी बाहेक अन्य भाषाहरूमा कागजातहरू नोटरीकृत चिनियाँ वा अंग्रेजी अनुवादहरूसँग संलग्न हुनुपर्छ।
3. उच्चतम डिप्लोमाको शैक्षिक ट्रान्सक्रिप्टहरू (चिनियाँ वा अंग्रेजी बाहेक अन्य भाषाहरूमा ट्रान्सक्रिप्टहरू नोटरीकृत चिनियाँ वा अंग्रेजी अनुवादहरूसँग संलग्न हुनुपर्छ।);
4. एक अध्ययन योजना वा अनुसन्धान प्रस्ताव (चिनियाँ वा अंग्रेजीमा लेखिएको);
5. स्नातकोत्तर कार्यक्रम आवेदकहरू को लागी प्रोफेसरहरू वा सहयोगी प्रोफेसरहरू द्वारा हस्ताक्षरित दुई सिफारिश पत्रहरू। (चिनियाँ वा अंग्रेजीमा लेखिएको);
६. अंग्रेजी वा चिनियाँ भाषामा आफ्नो परिचय दिन ३-५ मिनेटको भिडियो क्लिप। (कृपया राहदानी नम्बर र तपाईंको पूरा नाम द्वारा नाम दिइएको भिडियो हाम्रो आधिकारिक इमेलमा पठाउनुहोस्)
७. गैर-अपराधिक अभिलेख प्रमाणपत्र।
8. विदेशी शारीरिक परीक्षा फारम 6 महिना भित्र मान्य (फोटोकपी)। यो अंग्रेजीमा लेखिएको हुनुपर्छ र <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1582.htm> बाट डाउनलोड गर्न सकिन्छ।
9. यदि छ भने मान्य HSK प्रमाणपत्र वा अंग्रेजी स्तरको प्रमाणपत्रको प्रतिलिपि;
10. स्थानीय सरकार छात्रवृत्ति आवेदकहरू र स्व-समर्थन आवेदकहरू द्वारा वित्तीय समर्थन विवरण उपलब्ध गराउनुपर्छ; नमूना फारम यहाँबाट डाउनलोड गर्न सकिन्छ: <http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1584.htm>
11. अन्य कागजातहरू (प्रकाशित पत्रहरूको शीर्षक सूची वा अनुसन्धान कार्यक्रमहरूको परिचय)

ছয়. আবেদন নথি

১. বৈধ সাধারণ পাসপোর্টের স্ক্যান কপি (ব্যক্তিগত তথ্য পৃষ্ঠা)
২. সরকারী স্ট্যাম্প এবং স্বাক্ষর সহ বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক সরাসরি জারি করা নোটারিকৃত সর্বোচ্চ ডিপ্লোমা বা ডিগ্রি সনদপত্র ; চাইনিজ বা ইংরেজি ছাড়া অন্য ভাষায় নথিপত্র নোটারাইজড চাইনিজ বা ইংরেজি অনুবাদের সাথে সংযুক্ত করতে হবে।
৩. সর্বোচ্চ ডিপ্লোমার একাডেমিক ট্রান্সক্রিপ্ট (চীনা বা ইংরেজি ব্যতীত অন্য ভাষায় ট্রান্সক্রিপ্ট অবশ্যই নোটারিকৃত চীনা বা ইংরেজি অনুবাদের সাথে সংযুক্ত করতে হবে)

৪. একটি অধ্যয়ন পরিকল্পনা বা গবেষণা প্রস্তাব (চীনা বা ইংরেজিতে লেখা)
৫. স্নাতকোত্তর প্রোগ্রামের আবেদনকারীদের জন্য অধ্যাপক বা সহযোগী অধ্যাপকদের দ্বারা স্বাক্ষরিত দুটি সুপারিশপত্র। (চীনা বা ইংরেজিতে লেখা)
৬. ইংরেজি বা চীনা ভাষায় নিজেকে পরিচয় করিয়ে দেওয়ার জন্য একটি 3-5 মিনিটের ভিডিও ক্লিপ। (অনুগ্রহ করে পাসপোর্ট নম্বর এবং আপনার পুরো নাম দ্বারা নাম দেওয়া ভিডিওটি আমাদের অফিসিয়াল ইমেলে পাঠান)
৭. নন-ক্রিমিনাল রেকর্ড সার্টিফিকেট।
৮. বিদেশী শারীরিক পরীক্ষার ফর্ম 6 মাসের মধ্যে বৈধ (ফটোকপি)। এটি অবশ্যই ইংরেজিতে লিখতে হবে এবং এখান থেকে ডাউনলোড করা যাবে :
<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1582.htm>
৯. বৈধ HSK সার্টিফিকেট বা ইংরেজি স্তরের শংসাপত্রের অনুলিপি (যদি থাকে)
১০. আর্থিক সহায়তা বিবৃতি স্থানীয় সরকার বৃত্তি আবেদনকারীদের এবং স্ব-সহায়তা আবেদনকারীদের দ্বারা প্রদান করতে হবে নমুনা ফর্ম থেকে ডাউনলোড করা যেতে পারে :
<http://eng.ctgu.edu.cn/info/1032/1584.htm>
১১. অন্যান্য নথি (প্রকাশিত কাগজপত্রের শিরোনাম তালিকা বা গবেষণা প্রোগ্রামের ভূমিকা (যদি থাকে))



七、申请时间、报到与注册

中国政府奖学金

- (1) 国别双边项目一般为1月初至4月初。具体时间请向本国留学生派遣部门查询。
- (2) 中国高校自主招生项目(支持地方项目、高校研究生项目、中非友谊奖学金项目、丝绸之路奖学金项目、中欧/中美/世界知名大学学分生项目)一般为1月初至4月初。具体申请截止时间请关注学校申请系统孔子学院奖学金(国际中文教师奖学金)

申请时间一般在2024年3月初至2024年5月初。

详见中外语言交流合作中心官网：<http://www.chinese.cn/> 和三峡大学英文网：

<http://eng.ctgu.edu.cn>

地方政府奖学金、三峡大学奖学金

一般为1月至8月，具体申请截止时间请关注学校申请系统

新生应与所属学院保持联系。并按照录取通知书上时间和要求进行报到注册。

VII. Application Period/Registration

Chinese Government Scholarship

- (1) Type A: Bilateral program

You need to apply between early January and early April. Please consult the dispatching authorities for the specific deadline of each year.

(2) Type B: Chinese University Program (Supporting Local Government Program, Chinese University Postgraduate Program, China-Africa Friendship Program, Silk Road Scholarship Program, CSC Exchange Programs,)

You need to apply between early January and early April. Please pay attention to CTGU application system for the specific deadline of each year.

Application time usually starts from early March, 2023 to early May 2023. For detailed information on application, please visit the website of Center for Language Education and Cooperation: <http://www.chinese.cn/> and CTGU English website: <http://eng.ctgu.edu.cn>

Local Government Scholarship/CTGU Scholarship

Generally, you need to apply between early January and August, please pay attention to CTGU application system for the specific deadline of each year.

VII. Période de candidature / Inscription

Bourse du gouvernement chinois

(1) A: Programme bilatéral Vous devez postuler entre début janvier et début avril. Veuillez consulter les autorités expéditrices pour connaître le délai spécifique de chaque année.

(2) B : Programme universitaire chinois (programme de soutien au gouvernement local, programme de troisième cycle de l'université chinoise, programme d'amitié sino-africaine, programme de bourses de la Route de la Soie, programmes d'échange CSC).

Vous devez postuler entre début janvier et début avril. Veuillez prêter attention au système de candidature CTGU pour la date limite spécifique de chaque année.

Bourse de l'Institut Confucius (bourse pour enseignant de chinois langue étrangère)

La période de candidature commence généralement du début mars 2023 au début mai 2023. Pour des informations détaillées sur la candidature, veuillez visiter le site Web du Centre pour l'enseignement et la coopération linguistiques : <http://www.chinese.cn/> et le site Web anglais du CTGU : <http://eng.ctgu.edu>.

Bourse du gouvernement local et de CTGU

Généralement, vous devez postuler entre début janvier et août, veuillez faire attention au système de candidature CTGU pour la date limite spécifique de chaque année.

VIII आवेदन अवधि / दर्ता

चिनियाँ सरकारी छात्रवृत्ति

(१) प्रकार A: द्विपक्षीय कार्यक्रम

तपाईंले प्रारम्भिक जनवरी र अप्रिलको सुरुको बीचमा आवेदन दिन आवश्यक छ। कृपया प्रत्येक वर्षको निर्दिष्ट समय सीमाको लागि प्रेषण अधिकारीहरूसँग परामर्श गर्नुहोस्।

(२) प्रकार B: चिनियाँ विश्वविद्यालय कार्यक्रम (सपोर्टिङ स्थानीय सरकार कार्यक्रम, चिनियाँ विश्वविद्यालय स्नातकोत्तर कार्यक्रम, चीन-अफ्रिका मित्रता कार्यक्रम, सिल्क रोड छात्रवृत्ति कार्यक्रम, CSC विनिमय कार्यक्रम,)

तपाईंले प्रारम्भिक जनवरी र अप्रिलको सुरुको बीचमा आवेदन दिन आवश्यक छ। कृपया प्रत्येक वर्षको

विशिष्ट म्यादको लागि CTGU आवेदन प्रणालीमा ध्यान दिनुहोस्।

आवेदन समय सामान्यतया मार्च, 2023 को शुरुवात देखि मे 2023 को शुरुवात हुन्छ। आवेदनमा विस्तृत जानकारीको लागि, कृपया भाषा शिक्षा र सहयोग केन्द्रको वेबसाइटमा जानुहोस्: <http://www.chinese.cn/> र CTGU अंग्रेजी वेबसाइट: <http://eng.ctgu.edu.cn>

स्थानीय सरकार छात्रवृत्ति/CTGU छात्रवृत्ति

सामान्यतया, तपाईंले प्रारम्भिक जनवरी र अगस्ट बीचमा आवेदन दिन आवश्यक छ, कृपया प्रत्येक वर्षको विशिष्ट समय सीमाको लागि CTGU आवेदन प्रणालीमा ध्यान दिनुहोस्।

सात. आवेदनेर समयकाल/निबन्धन

चीना सरकार प्रदत्त वृत्ति :

(१) टाइप A : द्विपक्षीय प्रोग्राम : আপনাকে জানুয়ারিৰ শुरु থেকে এপ্রিলের মধ্যে আবেদন করতে হবে। প্রতি বছরের নির্দিষ্ট সময়সীমা জানার জন্য আবেদনকারী কর্তৃপক্ষের সাথে পরামর্শ করুন।

(२) टाइप বি : চাইনিজ ইউনিভার্সিটি প্রোগ্রাম (সাপোর্টিং লোকাল গভর্নমেন্ট প্রোগ্রাম, চাইনিজ ইউনিভার্সিটি স্নাতকোত্তর প্রোগ্রাম, চায়না-আফ্রিকা ফ্রেন্ডশিপ প্রোগ্রাম, সিল্ক রোড স্কলারশিপ প্রোগ্রাম, সিএসসি এক্সচেঞ্জ প্রোগ্রাম,)

আপনাকে জানুয়ারিৰ শुरु থেকে এপ্রিলের শুরুর মধ্যে আবেদন করতে হবে। প্রতি বছরের নির্দিষ্ট সময়সীমার জন্য দয়া করে CTGU অ্যাপ্লিকেশন সিস্টেমে লক্ষ্য রাখতে হবে। আবেদনের সময় সাধারণত মার্চ, 2023 এর শुरु থেকে মে 2023 এর শুরুতে হয়। আবেদনের বিস্তারিত তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে সেন্টার ফর ল্যাঙ্গুয়েজ এডুকেশন অ্যান্ড কোঅপারেশনের ওয়েবসাইট দেখুন: <http://www.chinese.cn/>

ইংরেজি ওয়েবসাইট: <http://eng.ctgu.edu>. স্থানীয় সরকার বৃত্তি/CTGU বৃত্তি সাধারণত, আপনাকে জানুয়ারি থেকে আগস্টের শুরুর মধ্যে আবেদন করতে হবে, প্রতি বছরের নির্দিষ্ট সময়সীমার জন্য দয়া করে CTGU আবেদন পদ্ধতিতে লক্ষ্য রাখতে হবে।



八、费用相关

新生需准备以下费用：

学费：15000元/年

住宿费：国际公寓A栋或B栋：双人间 4800元/年

研究生公寓：双人间 3600元/年

保险费：600元/年（非中国政府奖学金生）：需一次性缴纳所有学习年限的保险费，方可注册。

注册费：400元

生活费：约1500元/月

其他：约1500元用于体检/认证，居留证件办理等事项支出

VIII. Fees

Study at CTGU, you are expected to bear the Expenses as below:

1.1 Tuition Fee: 15000 RMB/Year

1.2 Accommodation fee:

1.2.1 International Building A or B: 4800 RMB /year/bed for a room with two beds.

1.2.2 Post Graduate Building: 3600 RMB /year/bed for a room with two beds.

1.3 Insurance fee: 600 RMB /year/person. The payment of insurance should be paid in full according to the whole length of study at the freshman's arrival before she/he can be registered or accommodated into the dormitory.

1.4 Registration fee: 400 RMB /person.

1.5 Living expenses average around 1500 RMB /month/ person.

1.6 Other prospective expenses around 1500 RMB such as Health Check/Authentication fee or Residence Permit Application Fee will be charged by the relevant institutions in accordance with their fee specification.

New students should keep in touch with the relevant colleges. And register according to the time and requirements on the admission notice.

VIII. Frais

Les nouveaux étudiants doivent prévoir les frais suivants :

- Frais de scolarité : 15 000 RMB par an

- Frais de logement :

- Appartement international A ou B : Chambre à deux lits à 4 800 RMB par an

- Appartement des étudiants en master : Chambre à deux lits à 3 600 RMB par an

- Frais d'assurance : 600 RMB par an (pour les non-boursiers du gouvernement chinois).

Les frais d'assurance doivent être payés en une seule fois pour toutes les années d'études avant l'inscription.

- Frais d'inscription : 400 RMB

- Frais de subsistance : environ 1 500 RMB par mois

- Autres dépenses : environ 1 500 RMB pour les examens médicaux, la certification, les frais de documents de séjour, etc.

VIII। शुल्क

CTGU मा अध्ययन गर्नुहोस्, तपाईंले तलको रूपमा खर्चहरू वहन गर्ने अपेक्षा गरिएको छः

1.1 ट्यूशन शुल्क: 15000 RMB/वर्ष

१.२ आवास शुल्क:

1.2.1 अन्तर्राष्ट्रिय भवन A वा B: 4800 RMB / वर्ष / दुई बेड भएको कोठाको लागि बेड।

1.2.2 स्नातकोत्तर भवन: 3600 RMB / वर्ष / दुई बेड भएको कोठाको लागि ओछ्यान।

1.3 बीमा शुल्क: 600 RMB / वर्ष / व्यक्ति। बिमाको भुक्तानी नयाँ व्यक्तिको आगमनमा अध्ययनको सम्पूर्ण लम्बाइ अनुसार उनी/उनी दर्ता गर्न वा छात्रावासमा बस्न सक्नु अघि पूर्ण रूपमा भुक्तानी गर्नुपर्छ।

1.4 दर्ता शुल्क: 400 RMB / व्यक्ति।

1.5 जीवन व्यय औसत लगभग 1500 RMB / महिना / व्यक्ति।

1.6 अन्य सम्भावित खर्चहरू लगभग 1500 RMB जस्तै स्वास्थ्य जाँच/प्रमाणीकरण शुल्क वा निवास अनुमति आवेदन शुल्क सम्बन्धित संस्थाहरूले तिनीहरूको शुल्क निर्दिष्टीकरण अनुसार लगाइनेछन्। नयाँ विद्यार्थीहरूले सम्बन्धित कलेजहरूसँग सम्पर्कमा रहनुपर्छ। र भर्ना सूचनामा समय र आवश्यकता अनुसार दर्ता गर्नुहोस्।

আট. খরচ

CTGU-তে অধ্যয়ন করার জন্য কেমন খরচ বহন করবেন তা নিচে প্রদান করা আছে :

□টিউশন ফি: 15000 RMB/বছর

□আবাসন ফি:

□ইন্টারন্যাশনাল বিল্ডিং A বা B: 4800 RMB/বছর/বেড দুটি বেড সহ একটি কক্ষের জন্য।

□স্নাতকোত্তর বিল্ডিং: 3600 RMB /বছর/বেড দুটি শয্যা বিশিষ্ট একটি কক্ষের জন্য।

□বীমা ফি: 600 RMB/বছর/ব্যক্তি। নবীনদের আগমনের সময় তাকে/তাকে রেজিস্ট্রেশন করা বা ডরমেটরিতে থাকার আগে সম্পূর্ণ অধ্যয়নের দৈর্ঘ্য অনুযায়ী বীমার অর্থ প্রদান করা উচিত।

□রেজিস্ট্রেশন ফি: 400 RMB/ব্যক্তি।

□জীবনযাত্রার ব্যয় গড়ে প্রায় 1500 RMB/মাস/ব্যক্তি।

□অন্যান্য সম্ভাব্য খরচ প্রায় 1500 RMB যেমন হেলথ চেক/অথেন্টিকেশন ফি বা রেসিডেন্স পারমিট অ্যাপ্লিকেশন ফি সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠান তাদের ফি স্পেসিফিকেশন অনুযায়ী চার্জ করবে।

নতুন শিক্ষার্থীদের সংশ্লিষ্ট কলেজের সাথে যোগাযোগ রাখতে হবে।



九.联系方式

1.留学生招生办公室 肖老师

地址: 443002湖北省宜昌市大学路8号国际文化交流学院

电话: +86 717 6394999

传真: +86 717 6393309

邮箱: admission@ctgu.edu.cn

三峡大学英语网站: <http://eng.ctgu.edu.cn>

三峡大学留学生申请系统: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

2.外国语学院国际教育中心 胡老师

电话: +86 717 6392014 6392230

传真: +86 717 6392608

邮箱: E-mail: wgykyb@ctgu.edu.cn

外国语学院网站: <https://wgyxy.ctgu.edu.cn/>

IX. Contacts

1. Admission Office of International Students of CTGU

Ms. Xiao

Address: College of International Communications, China Three Gorges University, No. 8 Daxue Road, Xiling District, Yichang, Hubei Province, China.

Post Code: 443002

Tel: +86 717 6394999

Fax: +86 717 6393309

E-mail: admission@ctgu.edu.cn

Web: <http://eng.ctgu.edu.cn>

Application website: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

2. International Education Center of School of Foreign Studies

Dr. Hu Xinying

Tel: +86 717 6392104 6392230

Fax: +86 717 6392608

E-mail: wgykyb@ctgu.edu.cn

Web: <https://wgyxy.ctgu.edu.cn/>



IX. Contact

1. Bureau des Admissions pour les Étudiants Étrangers

Mme. Xiao

Adresse : International Cultural Exchange College, No. 8 University Road, Yichang, Hubei 443002, Chine.

Téléphone : +86 717 6394999

Télécopieur : +86 717 6393309

Courriel : admission@ctgu.edu.cn

Site Web en anglais de l'Université des Trois Gorges : <http://eng.ctgu.edu.cn>

Système de Candidature pour les Étudiants Étrangers de l'Université des Trois Gorges : <http://lsx.ctgu.edu.cn>



2. Centre d'Éducation Internationale de la Faculté des Études Internationales

M. Hu

Téléphone : +86 717 6392014 / 6392230

Télécopieur : +86 717 6392608

Courriel : E-mail : wgykyb@ctgu.edu.cn

Site Web de la Faculté des Études Internationales : <https://wgyxy.ctgu.edu.cn/>

IX. सम्पर्क जानकारी

1. CTGU को अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको प्रवेश कार्यालय

सुश्री जिओ

ठेगाना: कलेज अफ इन्टरनेशनल कम्युनिकेसन्स, चाइना थ्री गर्जेस युनिभर्सिटी, नम्बर ८ ड्याक्सु रोड,

सिलिङ्ग जिल्ला, पिछाड, हुबेई प्रान्त, चीन।

पोष्ट कोड: 443002

टेलिफोन: +८६ ७१७ ६३९४९९९

फ्याक्स: +८६ ७१७ ६३९३३०९

इमेल: admission@ctgu.edu.cn

वेब: <http://eng.ctgu.edu.cn>

आवेदन वेबसाइट: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

2. विदेशी अध्ययन स्कूलको अन्तर्राष्ट्रिय शिक्षा केन्द्र

डा. हु सिनयिङ

टेलिफोन: +८६ ७१७ ६३९२१०४ ६३९२२३०

फ्याक्स: +८६ ७१७ ६३९२६०८

इमेल: wgykyb@ctgu.edu.cn

যোগাযোগ

1. CTGU এর আন্তর্জাতিক শিক্ষার্থীদের ভর্তি অফিস

মিসেস শিয়াও

ঠিকানা: কলেজ অফ ইন্টারন্যাশনাল কমিউনিকেশনস, চায়না থ্রি গর্জেস ইউনিভার্সিটি, নং ৪

ড্যাक्सু রোড, জিলিং ডিস্ট্রিক্ট, ইচ্যাং, হুবেই প্রদেশ, চীন।

পোস্ট কোড: 443002

টেলিফোন: +86 717 6394999

ফ্যাক্স: +86 717 6393309

ই-মেইল: admission@ctgu.edu.cn

ওয়েব: <http://eng.ctgu.edu.cn>

আবেদনের ওয়েবসাইট: <http://lsx.ctgu.edu.cn>

2. স্কুল অফ ফরেন স্টাডিজের আন্তর্জাতিক শিক্ষা কেন্দ্র

ডঃ হু জিনয়িং

টেলিফোন: +86 717 6392104 6392230

ফ্যাক্স: +86 717 6392608

ই-মেইল: wgykyb@ctgu.edu.cn